

SALUS[®] CONTROLS

iT500 Internet Thermostat



MANUEL D'UTILISATION

Informations sur la conformité la sécurité du produit

Ces instructions sont applicables au modèle SALUS Controls mentionné sur la couverture de ce manuel uniquement, et ne doivent être utilisées avec aucun(e) autre marque ou modèle.

Cet accessoire doit être installé par une personne compétente, et l'installation doit se conformer aux instructions fournies dans les Règlements de câblage IEE et dans les Règlements sur la construction. Le non-respect des exigences de ces publications pourrait entraîner des poursuites judiciaires.



Toujours couper l'alimentation secteur CA avant d'installer ou de travailler

**Lors de l'installation des piles, ne pas mélanger des piles usagées et des piles neuves.
Ne pas utiliser de piles rechargeables.**

Veillez confier ces instructions à l'utilisateur final, où elles devraient être conservées dans un endroit sûr, afin de pouvoir être consultées ultérieurement.

Contenu de l'emballage



Thermostat iT500TR



Récepteur iT500R



Passerelle iTG500



Support en option



Câble ADSL



Adaptateur secteur iTA500



Vis et chevilles de fixation



Support



Support mural

Installation

Veillez vous référer au guide d'installation.
Le guide d'installation indique également
comment connecter votre thermostat iT500 à internet.



Connexion et commande



www.salus-controls.com

Pour plus de détails, veuillez vous reporter à la page 18 du manuel d'installation.

Aperçu de l'écran LCD

ICÔNES DE L'ÉCRAN LCD	DESCRIPTION	FUNCTION
1 2 3 4 5 6 7	Jours de la semaine	Affiche le numéro du jour de la semaine. 1 étant lundi
88 ^{°C}	Indicateur de température	Affiche la température programmée ou mesurée
88:88	Affichage de l'horloge	Affiche l'heure
1 2 3 4 5 6	Indicateur de numéro de programme	Affiche le numéro du programme actif (sélectionné)
	Indicateur de mode chauffage	Indique que le chauffage est allumé*
	Indicateur de zone de chaleur	Indique la zone de chauffage*
	Indicateur d'eau chaude	Indique le contrôle de l'eau chaude*
	Indicateur de mode eau chaude	Indique que la production d'eau chaude est allumée*
	Indicateur de signal RF	Indique que l'appareil émet un signal sans fil vers l'iT500RX ou reçoit le signal de l'iT300*
	Indicateur de verrouillage tactile	Indique que le verrouillage des touches tactiles est activé
	État des piles	Indique que les piles sont faibles
	Indicateur de vacances	Indique que le mode de fonctionnement vacances est sélectionné
	Indicateur Internet	Indique une connexion entre l'iTG500 et le serveur SALUS
	Indicateur de refroidissement	Indique que le refroidissement est allumé*
ON	Indicateur Marche	L'eau chaude est toujours allumée*
1	Indicateur Une fois	L'eau chaude est allumée une fois*
AUTO	Indicateur AUTO	Mode programme automatique
OFF	Indicateur Arrêt	Mode Arrêt
	Indicateur de réglage	Commande manuelle ou mode réglages

* Spécifique à la configuration du système

Commandes



Identifier votre type de système

Le type de système est unique à votre configuration système. Le système sera réglé par l'installateur et ne doit être modifié que par votre installateur.



- 1** Une zone de chauffage central uniquement.



Affichage sur l'iT500



Affichage sur smartphone



Affichage sur ordinateur



- 2** Deux zones de chauffage central.



Affichage sur l'iT500



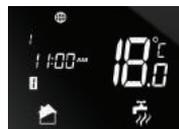
Affichage sur smartphone



Affichage sur ordinateur



- 3** Une zone de chauffage central plus eau chaude.



Affichage sur l'iT500



Affichage sur smartphone



Affichage sur ordinateur

Commande par ordinateur et smartphone du système de chauffage central à une zone

Maintenant que vous avez identifié votre type de système, vous pouvez utiliser votre ordinateur ou smartphone pour contrôler totalement votre iT500.



1 Une zone de chauffage central uniquement.

 Energy Saving Mode Active

Le mode d'économie d'énergie utilisera la plus basse température réglée sur votre horaire quotidien.

 MANUAL MODE ACTIVE

S'affiche lorsque le programme actuel a été changé manuellement



Program	Time	Temp
1	7:10 am	21.0 °C
2	9:00 am	15.0 °C
3	10:40 am	24.0 °C
4	12:10 pm	23.0 °C
5	2:50 pm	17.5 °C
6	9:20 pm	15.0 °C

Holiday not set
Holiday Start: 14-08-2013 1:38 pm
Holiday End: 14-08-2013 1:38 pm



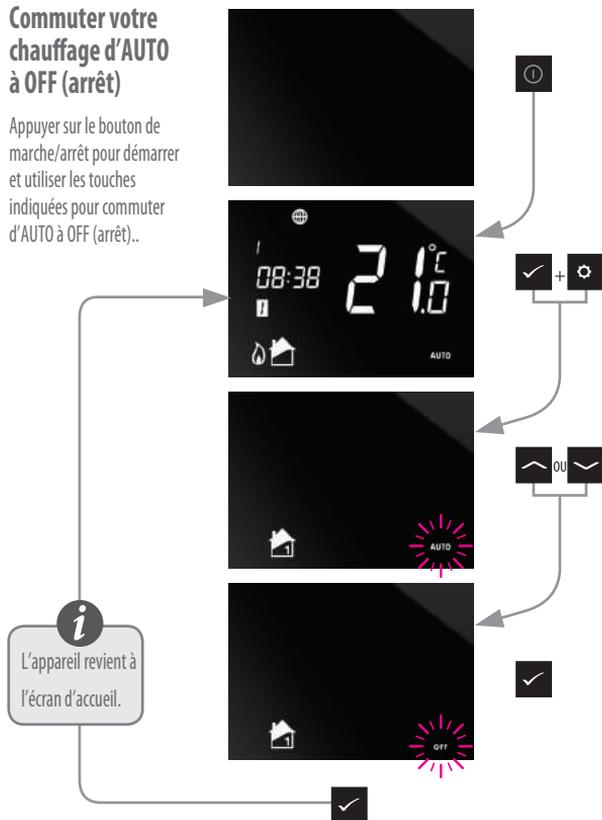
Paramètres

Appuyez sur pour voir le calendrier

Contrôle local du système de chauffage central à une zone

Commuter votre chauffage d'AUTO à OFF (arrêt)

Appuyer sur le bouton de marche/arrêt pour démarrer et utiliser les touches indiquées pour commuter d'AUTO à OFF (arrêt)..



Commande par ordinateur et smartphone du système de chauffage central à deux zones



2

Deux zones de chauffage central.

Maintenant que vous avez identifié votre type de système, vous pouvez utiliser votre ordinateur ou smartphone pour contrôler totalement votre iT500.

i

Pour les informations relatives au contrôle d'une zone individuelle via smartphone ou ordinateur, veuillez vous reporter à la page 8.

HEATING HEATING 2 SETTINGS

Thursday 15/08/2013 11:51:26 am

AUTO ENERGY SAVE OFF ALL S/2 INDIVIDUAL

MON-FRI SAT-SUN

Program	Time	Temp
1	7:10 am	21.0 °C
2	9:00 am	15.0 °C
3	10:40 am	24.0 °C
4	12:10 pm	23.0 °C
5	2:50 pm	17.5 °C
6	9:20 pm	15.0 °C

CURRENT TEMPERATURE
18.0 °C

HEATING AUTO

Holiday not set

Holiday Start: 14-08-2013 1:38 pm

Holiday End: 14-08-2013 1:38 pm

Entrez Zone 1 Entrez Zone 2

HOLIDAY HOME

Temporary override

21.5 °C

Current Temp: **18.0 °C**

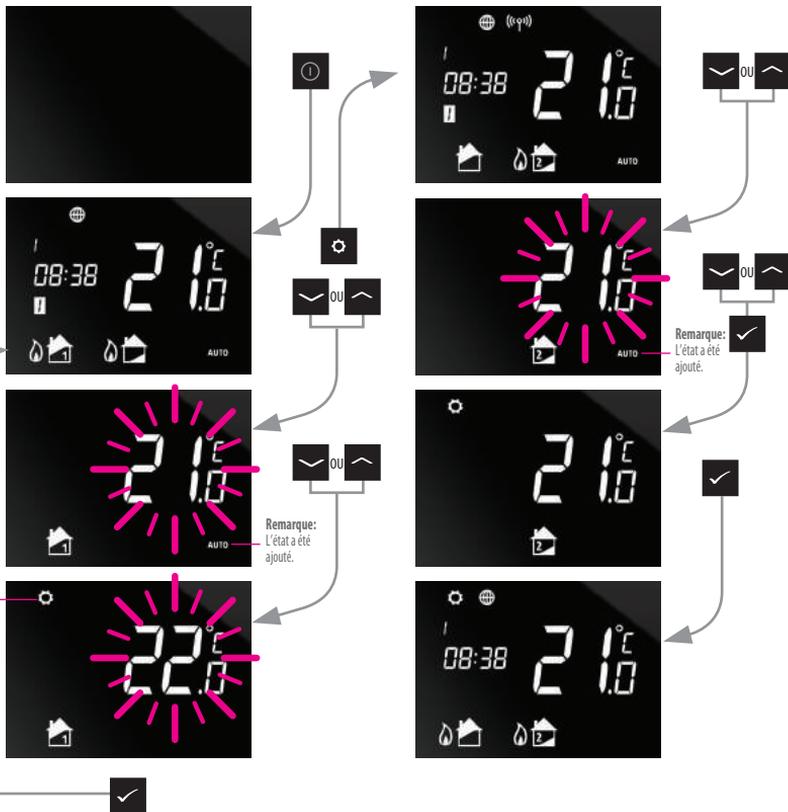
SCHEDULE MANUAL OFF

NEXT EVENT 11:00 pm SET TO 18.5 °C

Contrôle local du système de chauffage central à deux zones

Changement temporaire de votre température Zones 1 et 2.

Appuyer sur le bouton de marche/arrêt pour démarrer et utiliser les touches indiquées pour modifier la température RÉGLÉE. Appuyer ensuite sur la coche pour accepter.



 Appuyer pour annuler le changement temporaire.

Contrôle local du système de chauffage central à deux zones

Commuter votre chauffage d'AUTO à OFF (arrêt) Zones 1 et 2.

Appuyer sur le bouton de marche/arrêt pour démarrer et utiliser les touches indiquées pour commuter d'AUTO à OFF (arrêt).



Pour aller directement à la zone deux, appuyer brièvement sur:



Commande par ordinateur et smartphone du système de chauffage central à une zone + eau chaude

Maintenant que vous avez identifié votre type de système, vous pouvez utiliser votre ordinateur ou smartphone pour contrôler totalement votre iT500.

 Energy Saving Mode Active

Le mode d'économie d'énergie utilisera la plus basse température réglée sur votre horaire quotidien.

 MANUAL MODE ACTIVE

S'affiche lorsque le programme actuel a été changé manuellement



HEATING  HOT WATER  SETTINGS 

Thursday 15/08/2013 | 11:52:03 am

AUTO **ENERGY SAVING** OFF

ALL 5/2 INDIVIDUAL

MON-FRI SAT-SUN

Program	Time	Temp
1	7:10 am	21.0 °C
2	9:00 am	15.0 °C
3	10:40 am	24.0 °C
4	12:10 pm	23.0 °C
5	2:50 pm	17.5 °C
6	9:20 pm	15.0 °C

CURRENT TEMPERATURE
18.0 °C

HEATING AUTO

Holiday not set

Holiday Start: 14-08-2013 1:38 pm

Holiday End: 14-08-2013 1:38 pm



3 Une zone de chauffage central plus eau chaude.

Entrez chauffage Entrez l'eau chaude



HOLIDAY HOME

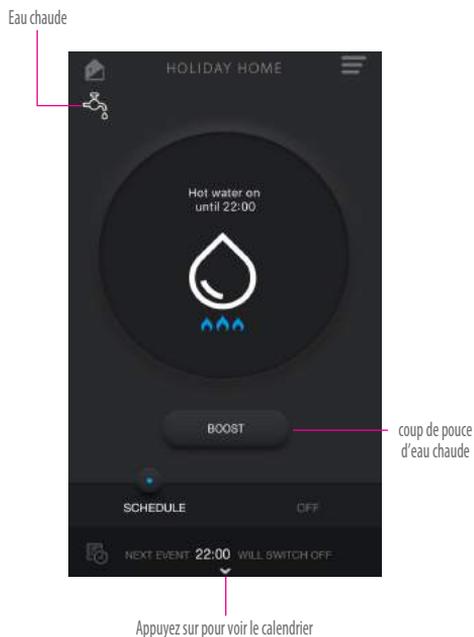
Desired Temp.
21.5 °C

Current Temp.
18.0 °C

SCHEDULE MANUAL OFF

MANUAL MODE ACTIVE

Commande par ordinateur et smartphone du système de chauffage central à une zone + eau chaude

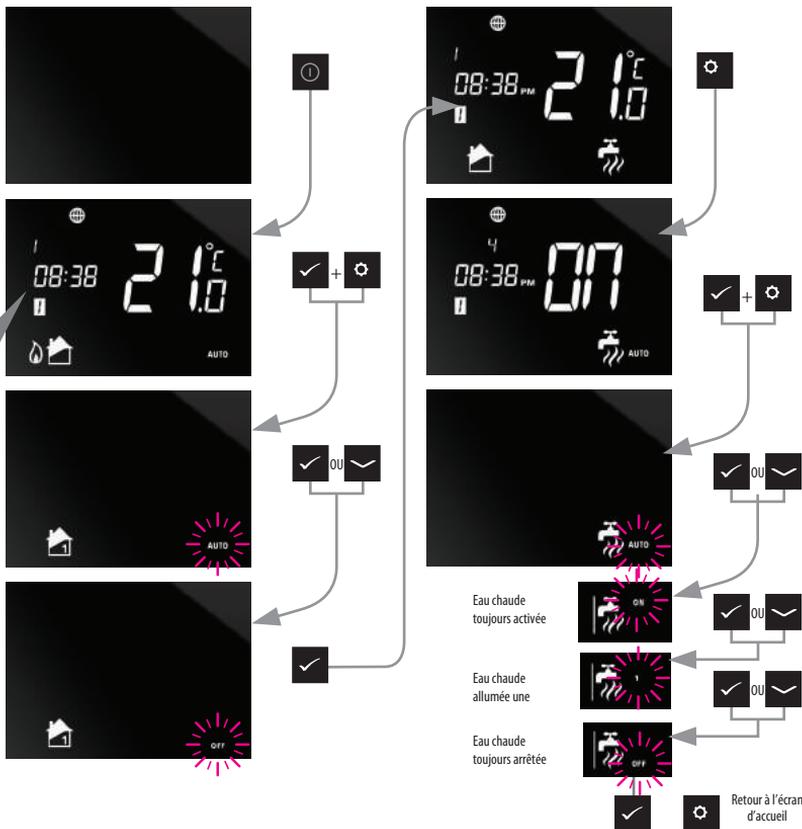


Commande locale du système de chauffage central à une zone + eau chaude

Commuter votre chauffage d'AUTO à OFF (arrêt) et changer le mode AUTO d'eau chaude.



Pour aller directement à l'eau chaude, appuyer brièvement sur.



Horaires du programme par défaut

Chauffage central

PROGRAMME	JOUR DE SEMAINE (1 à 5)	JOUR DE SEMAINE (6 à 7)
1	Heure 6h00 Temp de consigne 21 °C	Heure 6:00am Temp de consigne 21°C
2	Heure 8:00am Temp de consigne 14°C	Heure 8:00am Temp de consigne 14°C
3	Heure 11:00am Temp de consigne 21°C	Heure 11:00am Temp de consigne 21°C
4	Heure 1:00pm Temp de consigne 14°C	Heure 1:00pm Temp de consigne 14°C
5	Heure 4:00pm Temp de consigne 21°C	Heure 4:00pm Temp de consigne 21°C
6	Heure 9:00pm Temp de consigne 14°C	Heure 9:00pm Temp de consigne 14°C



Votre iT500 est livré pré-réglé avec ces horaires de programme par défaut. Elles peuvent être facilement modifiées via l'application pour ordinateur ou smartphone.

Eau chaude

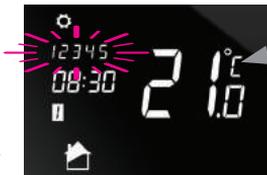
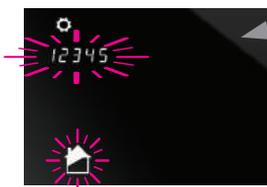
PROGRAMME	OP	JOUR DE SEMAINE (1 à 5)	JOUR DE SEMAINE (6 à 7)
1	MARCHE ARRÊT	6:00am 8:00am	6:00am 8:00am
2	MARCHE ARRÊT	10:00am 12:00pm	10:00am 12:00pm
3	MARCHE ARRÊT	6:00pm 10:00pm	6:00pm 10:00pm

Visualiser ou modifier votre grille horaire

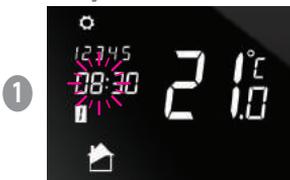


i
À tout moment, appuyer  et maintenir enfoncé pendant 5 secondes pour revenir à l'écran d'accueil.

- A** 1234567
- B** 1234567
- C** 1234567



Programme du lundi au vendredi



1

- A** Programme du lundi au vendredi et programme pour le samedi/dimanche
- B** Programme pour toute la semaine
- C** Programmation journalière individuelle



Appuyer longuement pour entrer dans les paramètres de l'utilisateur.

2



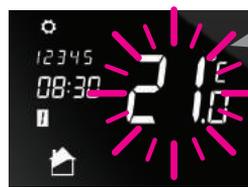
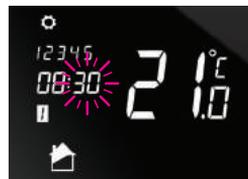
3



ou 



ou 

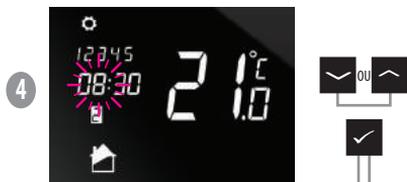


L'heure et la température sont désormais réglées pour le programme 1 du lundi au vendredi. Veuillez continuer avec le programme 2 à la page suivante.



Appuyer continuellement  permet de garder l'écran allumé en continu.

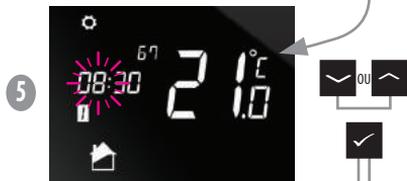
Visualiser ou modifier votre grille horaire



Vous êtes maintenant prêt à régler le programme 2
Répéter les étapes 1 2 et 3 pour le programme

3456

Programme pour le samedi et le dimanche



Répéter les étapes 1 2 et 3 pour programmer

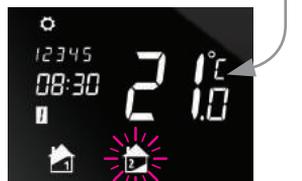
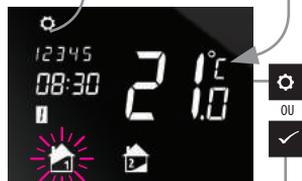
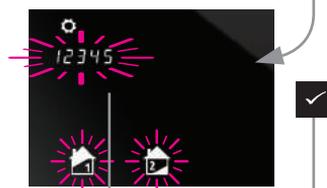
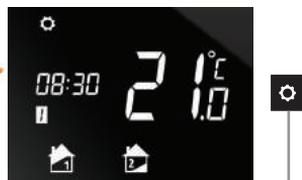
23456



Tous les programmes sont maintenant réglés



Configuration à deux zones



Veuillez suivre les étapes 1 à 5 débutant à la page précédente

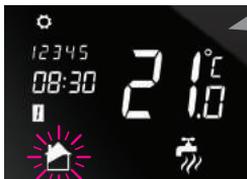
Visualiser ou modifier votre grille horaire



Chauffage central et eau chaude



Appuyer
longuement sur



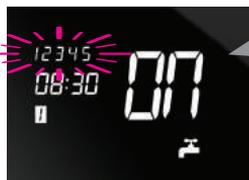
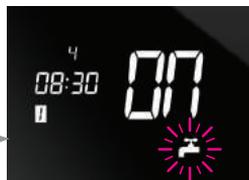
Pour accéder au programme de chauffage central

OU

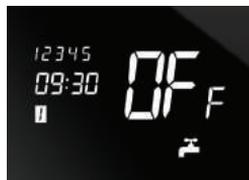


Pour sélectionner le programme d'eau chaude

Suivez les étapes **1** à **5** sur les deux pages précédentes



Veillez suivre les étapes **1** à **5**
débutant sur les deux pages précédentes



Remarque : l'eau chaude est ON (allumée)
et OFF (arrêtée) pendant les heures
spécifiques du programme plutôt qu'en
fonction des températures

Menu de programmation : Réglage de l'heure et de la date



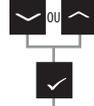
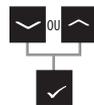
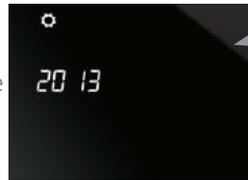
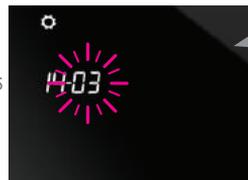
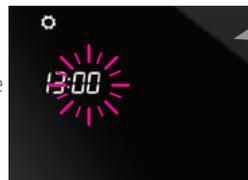
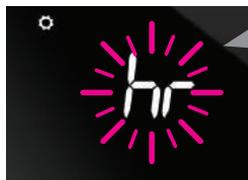
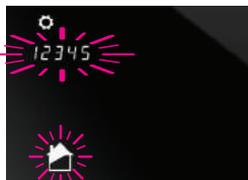
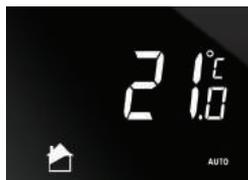
Lorsqu'il est connecté à internet, l'iT500 réglera automatiquement l'heure et la date. Elles peuvent cependant être réglées manuellement.



Appuyer longuement pour accéder aux paramètres de l'utilisateur.



À tout moment, appuyer  et maintenir enfoncé pendant 5 secondes pour revenir à l'écran d'accueil.



Informations utiles



Vous ne pouvez activer la fonction vacances que via l'application Web et l'application Smartphone.

vacances

Pour quitter le mode vacances, appuyer et maintenir enfoncé le  bouton.



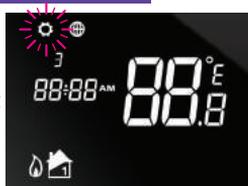
Annuler le changement

Pour annuler le changement temporaire de la température réglée, appuyer sur et maintenir enfoncé .



Quitter le mode énergie

Pour accéder ou quitter le mode énergie, appuyer et maintenir enfoncé le bouton .



Fonction de verrouillage

Pour activer ou désactiver la fonction de verrouillage, appuyer sur  et  simultanément.



SALUS CONTROLS GMBH
DIESELSTRASSE 34
D-63165 MÜHLHEIM AM MAIN

E-MAIL : INFO@SALUSCONTROLS.FR
E-MAIL : SUPPORT@SALUS-CONTROLS.DE
TÉL. : +49 (6108) 82585-0
FAX : +49 (6108) 82585-29

Head Office
SALUS Controls
SALUS House
Dodworth Business Park South,
Whinby Road,
Dodworth, Barnsley S75 3SP
Royaume-Uni.

T: +44 (0) 1226 323961
E: sales@salus-tech.com

www.salus-controls.com



Salus Controls est membre de Computime Group

En maintenant une politique de développement continu de ses produits, SALUS Controls plc se réserve le droit de modifier les spécifications, la conception et les matériaux des produits énumérés dans la présente brochure sans préavis.

Date de publication: Sept 2013